| LG-A133 | GUIDA PER L'UTENTE

Il presente manuale varia in base alla versione software del cellulare e dal provider di servizi utilizzato.

Smaltimento delle apparecchiature obsolete

1 Quando su un prodotto è riportato il simbolo di un bidone della spazzatura barrato da una croce, significa che il prodotto è coperto dalla direttiva europea 2002/96/EC.

2 Tutti i prodotti elettrici ed elettronici dovrebbero essere smaltiti separatamente rispetto alla raccolta differenziata municipale, mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.

3 Il corretto smaltimento delle apparecchiature obsolete contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sulla salute umana e sull'ambiente.

4 Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete, contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Installazione della scheda SIM e della batteria

Installazione della scheda SIM

Quando si sottoscrive un abbonamento a una rete cellulare, l'utente riceve una scheda SIM plug-in contenente tutti i dettagli relativi all'abbonamento, ad esempio il codice PIN personale, i servizi opzionali disponibili e molte altre informazioni.

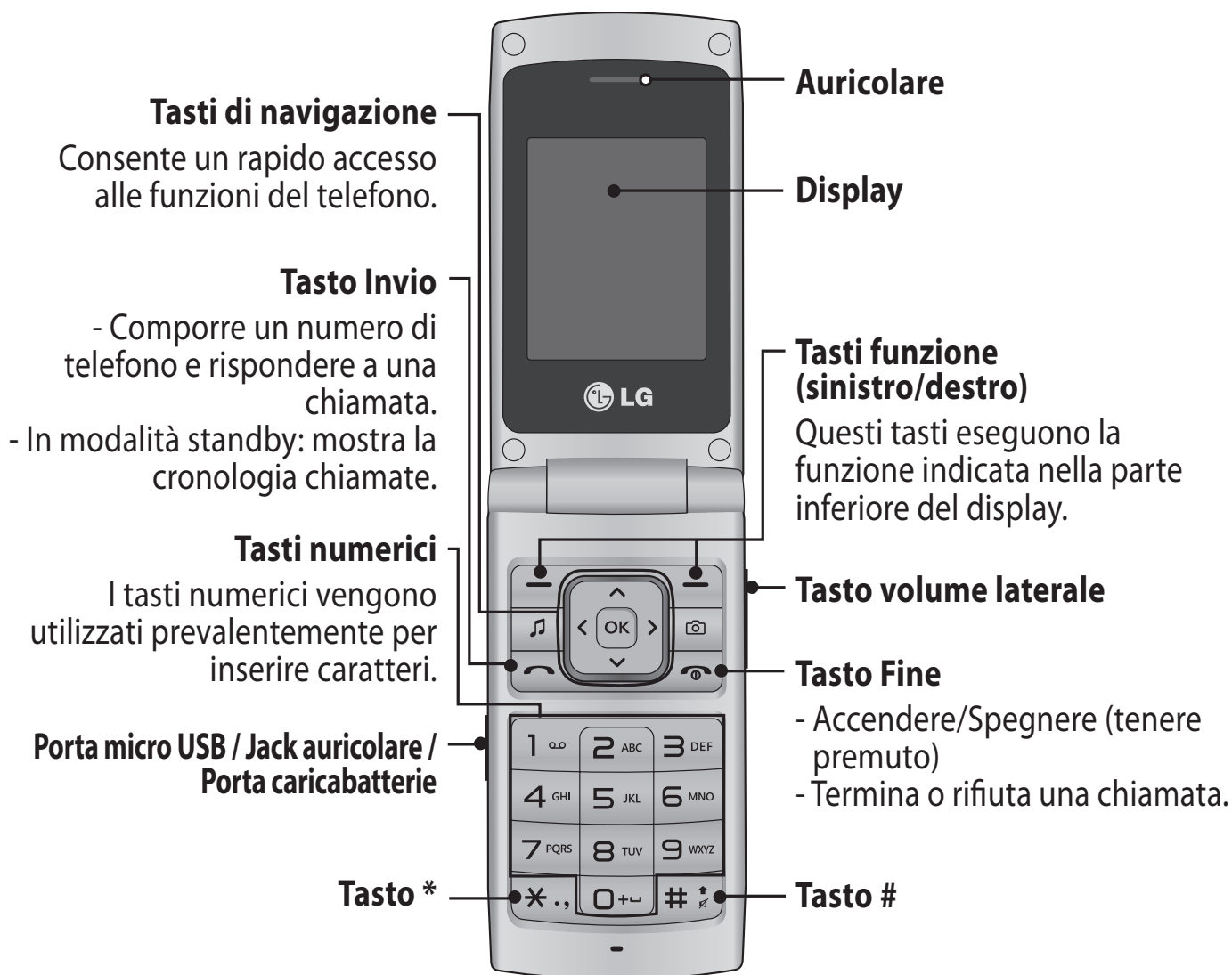
Importante! › La scheda SIM plug-in e i relativi contatti possono essere danneggiati da graffi e piegamenti. Pertanto, prestare attenzione quando si maneggia, si inserisce o si rimuove la scheda. Tenere le schede SIM fuori dalla portata dei bambini.

Illustrazioni

Spegnere sempre il dispositivo e scollegare il caricabatterie prima di rimuovere la batteria.

1 Rimuovere la copertura posteriore.
2 Sollevandola, rimuovere la batteria.
3 Inserire la SIM card.
4 Inserire la batteria.
5 Inserire la copertura posteriore.
6 Caricare la batteria.

Nota: caricare completamente la batteria prima di utilizzarla per la prima volta.

Componenti del telefono

Accensione e spegnimento del telefono

1. Tenere premuto il tasto Fine fino all'accensione del telefono.
2. Tenere premuto il tasto Fine fino allo spegnimento del telefono.

Per effettuare una chiamata

1. Digitare il numero di telefono, prefisso incluso.
2. Premere il tasto per chiamare il numero.
3. Per terminare la chiamata, premere il tasto .

Chiamata con prefisso internazionale

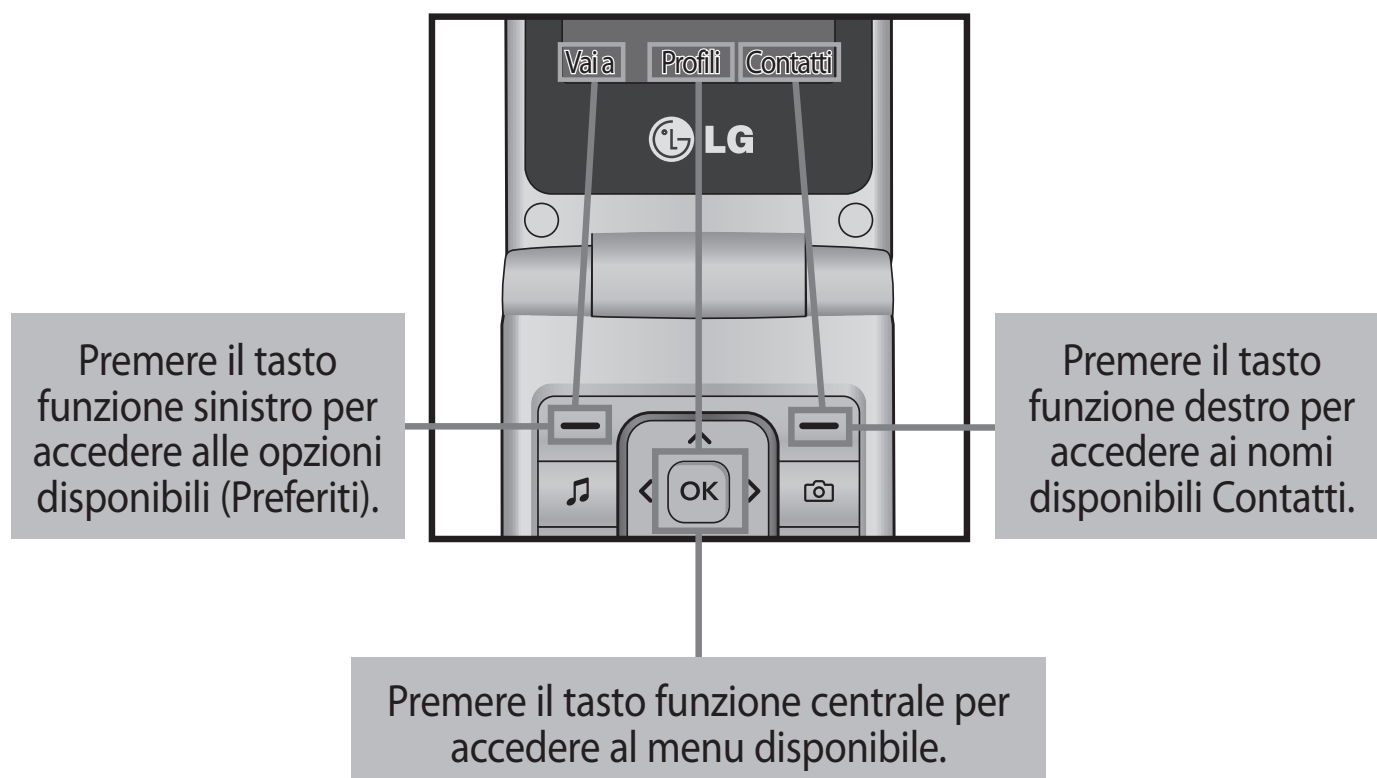
1. Per il prefisso internazionale, tenere premuto il tasto 0+. Il carattere "+" seleziona automaticamente il prefisso internazionale.
2. Digitare il prefisso internazionale, quello regionale e il numero di telefono.
3. Premere il tasto [Invia] per chiamare il numero.

Ricezione di una chiamata

1. Quando si riceve una chiamata, il telefono squilla.
2. Se l'opzione **Qualsiasi tasto** è stata impostata su **Modo risposta** (Impostazioni > Chiamata > Modo risposta), la pressione di un tasto qualsiasi consentirà di rispondere alla chiamata, ad eccezione del tasto .
3. Per terminare la chiamata, premere il tasto .

Selezione di funzioni e opzioni

È possibile personalizzare il telefono utilizzando le diverse funzioni disponibili. Queste funzioni sono ordinate all'interno di menu e sottomenu, accessibili tramite i due tasti funzione [tasto funzione sinistro] e [tasto funzione destro]. Ogni menu e sottomenu consente di visualizzare e modificare le impostazioni di una determinata funzione.

La funzione di questi tasti varia in base al contenuto corrente; l'etichetta visualizzata nella parte inferiore del display sopra ciascun tasto indica la relativa funzione corrente.

Inserimento di testo

È possibile inserire caratteri alfanumerici mediante la tastiera del telefono.

Modalità T9

La modalità di inserimento del testo intuitiva T9 consente di inserire facilmente parole utilizzando il minor numero di tasti possibile. Premendo i tasti, il telefono visualizza i caratteri che, in base a un dizionario incorporato, compongono la parola che si presume si stia digitando.

Modalità 123 (Modalità numeri)

Digitare i numeri premendo e rilasciando i tasti.

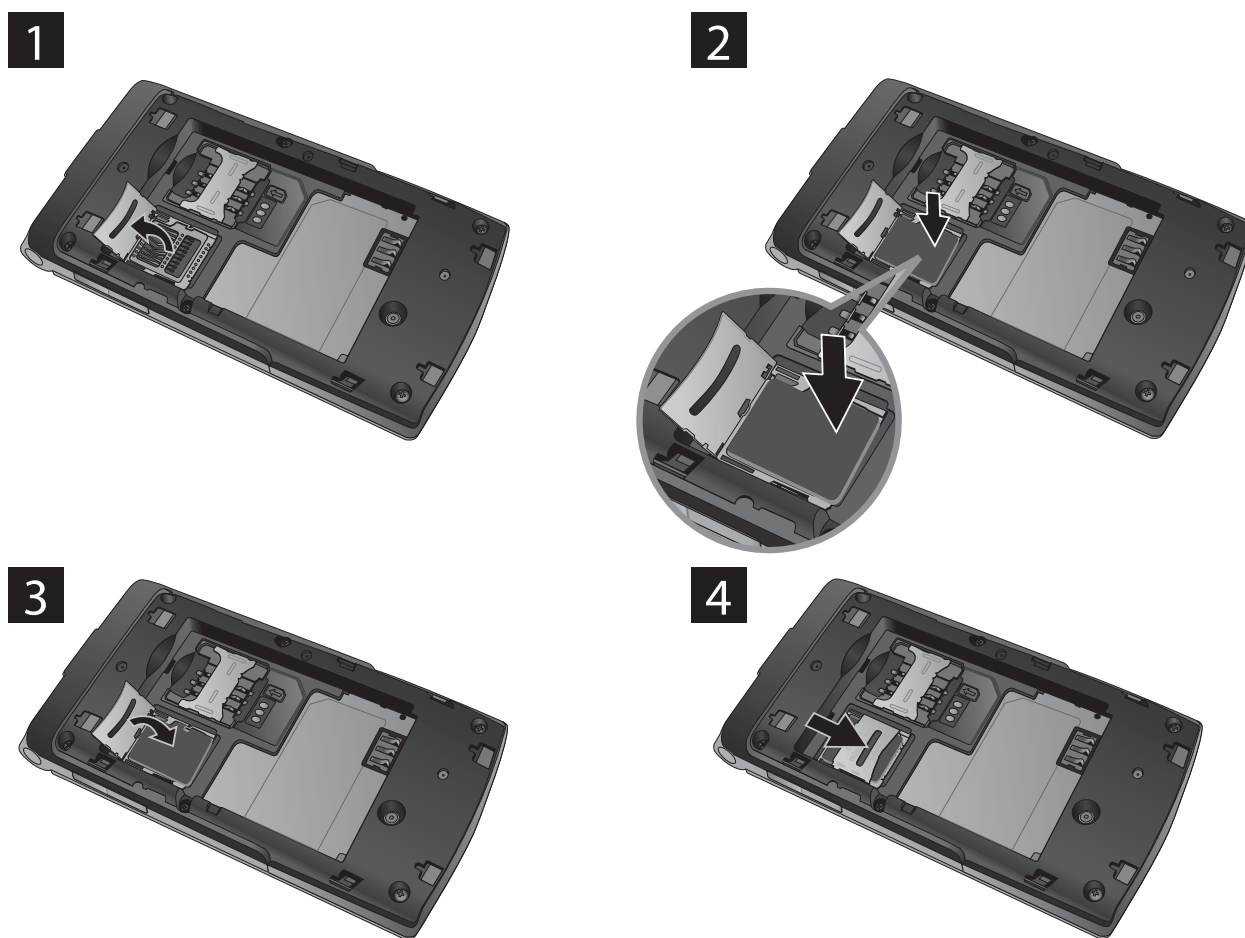
Modalità Simbolo

Questa modalità consente di inserire simboli o caratteri speciali. Per inserire un simbolo, selezionare **Opzioni → Inserisci simbolo**. Utilizzare i tasti di navigazione per selezionare il simbolo desiderato, quindi premere il tasto OK.

Installazione di una scheda di memoria

Sollevare il coperchio della scheda di memoria e inserire una scheda microSD con i contatti dorati rivolti verso il basso. Chiudere il coperchio della scheda di memoria fino a udire un clic.

Per rimuovere la scheda di memoria, premerla delicatamente come illustrato nell'immagine.

Nota: la scheda di memoria è un accessorio opzionale.
Il dispositivo A133 supporta schede con capacità fi no a 2GB.

Codice ATMT (Anti-Theft Mobile Tracker)

Il codice ATMT (Anti-Theft Mobile Tracker) consente di rintracciare il proprio telefono in caso di smarrimento. Ogni volta che qualcuno usa il telefono dell'utente senza autorizzazione, il servizio di rilevamento viene attivato.

L'utente viene avvisato mediante un messaggio di testo inviato al numero di telefono predefinito impostato, a insaputa dell'utente non autorizzato. È sempre possibile attivare il servizio ATMT e configurare le impostazioni personali.

Per attivare il servizio ATMT

1. Nel menu principale, selezionare **Impostazioni** > **Sicurezza** > **ATMT** e premere **Seleziona**.
2. Selezionare **Imposta codice ATMT** e premere **Seleziona**.
3. Impostare **Sì** o **No** e premere **Seleziona**.
4. Inserire il codice di sicurezza per attivare o disattivare questa funzione.
5. Quindi, nel menu ATMT, modificare e salvare il nome in **Nome mittente** e i numeri in **Elenco numeri di invio**.

Nota

› Il codice ATMT predefinito è "0000". Inserire il codice prima di configurare le impostazioni ATMT.

Guida rapida alle funzioni

Questa sezione fornisce una breve spiegazione delle funzionalità del telefono.

Messaggi Menu 1

Crea messaggio	Questo menu contiene le funzioni relative a SMS (Short Message Service) e MMS (Multimedia Message Service).
Ricevuti	Se si ricevono dei messaggi il telefono emette un suono di avviso. I messaggi vengono memorizzati in Ricevuti.
Email	Questa funzione consente di ricevere i messaggi e-mail preferiti sul telefono cellulare per una tariffa fissa mensile.
Bozze	È possibile salvare il messaggio temporaneamente in Bozze.
Messaggi in uscita	Si tratta di una cartella di memorizzazione temporanea per i messaggi non inviati o i messaggi inviati ma non recapitati.
Inviati	Dopo l'invio, il messaggio SMS o MMS viene salvato nella cartella Inviati.
Voci salvate	È possibile accedere ai messaggi, ai modelli di testo e ai modelli MMS salvati.
Emoticon	Un elenco di utili emoticon già pronte per rispondere rapidamente.
Impostazioni messaggio	Questo menu consente di impostare le funzioni del provider dei servizi di rete.

Contatti Menu 2

Contatti	Selezionare Nomi e inserire il nome che si desidera cercare nell'elenco dei contatti. È possibile registrare l'indirizzo di un nuovo contatto. È possibile immettere il nome, diversi numeri di telefono, indirizzi e-mail, gruppi e immagini per un nuovo contatto.
Impostazioni	Consente di impostare l'opzione di visualizzazione della rubrica.
Gruppi	È possibile creare elenchi di membri per ciascun gruppo.
Numeri brevi	È possibile assegnare un tasto qualsiasi compreso tra 2 e 9 a una voce presente nell'elenco dei nomi. È possibile chiamare direttamente premendo questo tasto quando la schermata è inattiva.
Numeri di servizio	Utilizzare questa funzione per accedere a un elenco specifico di servizi forniti dall'operatore di rete (se supportato dalla scheda SIM).
I miei numeri	È possibile verificare e salvare il proprio numero nella memoria della scheda SIM.
Biglietto da visita personale	Questa opzione consente di creare un biglietto da visita personale con il nome e i numeri di telefono.

Registro chiamate Menu 3

Registro chiamate	Consente di visualizzare gli elenchi di tutte le chiamate in uscita o in arrivo.
Perse	Consente di visualizzare le chiamate senza risposta.
Ricevute	Consente di visualizzare le chiamate ricevute.
Effettuate	Consente di visualizzare i numeri delle chiamate in uscita.
Durata chiamata	Consente di visualizzare la durata delle chiamate in entrata e in uscita. azzerare i timer delle chiamate.
Contatore dati pacchetto	Consente di verificare la quantità di dati trasferiti sulla rete.
Costo chiamate	Consente di visualizzare i costi applicati alle chiamate effettuate e la durata di tutte le chiamate, ricevute ed effettuate. È anche possibile verificare le impostazioni dei costi.

Impostazioni Menu 4

Profili	È possibile regolare e personalizzare i toni del telefono per diversi eventi o ambienti.
Display	È possibile modificare le impostazioni del display del telefono.
Data e ora	È possibile impostare funzioni relative a data e ora.
Connettività	È possibile impostare la condizione o i dati del telefono per la connessione a un altro dispositivo o rete.
Chiama	È possibile impostare il menu relativo alla chiamata.

Impostazioni Menu 4 (continua)

Telefono	Consente di impostare il telefono › **Tasto Preferiti:** consente di modificare le preferenze dei tasti di scelta rapida attualmente assegnati ai tasti di navigazione (in modalità standby). › **Lingua:** consente di modificare la lingua del testo visualizzato sul telefono. Questa impostazione si applica anche alla modalità di immissione della lingua. › **Risparmio energetico:** consente di modificare le impostazioni di risparmio energetico predefinite: No, Solo di notte o Sempre acceso. › **Informazioni telefono:** mostra il numero di telefono, il numero di modello e la versione S/W.
Rete	Utilizzando questo menu sono disponibili le impostazioni Seleziona rete e Modalità rete. Inoltre, è possibile aggiungere una rete da connettere alla Lista preferiti.
Profili Internet	Questo menu consente di visualizzare i profili Internet. Utilizzare il menu Opzioni per creare nuovi profili nonché eliminare o modificare i profili esistenti. Tuttavia, non è possibile eliminare o modificare le configurazioni predefinite.
Punti di accesso	Questo menu consente di visualizzare l'elenco dei punti di accesso. Utilizzare il menu Opzioni per creare nuovi profili nonché eliminare o modificare i profili esistenti. Tuttavia, non è possibile eliminare o modificare le configurazioni predefinite.

Conn. dati pacchetto
Se si seleziona l’opzione “Se disponibile”, il telefono viene automaticamente registrato alla rete GPRS all’accensione. Se si seleziona l’opzione “Se necessario”, la connessione GPRS viene stabilita per la durata di un collegamento WAP o applicazione.

Sicurezza
Questo menu consente di impostare le opzioni di sicurezza del telefono.

› **Richiesta codice PIN:** è possibile impostare l’opzione di richiesta del codice PIN della scheda SIM al momento dell’accensione del telefono.

› **Blocco telefono:** utilizzare questo codice di sicurezza per impedire l’uso non autorizzato del telefono.

› **Blocca se cambia la SIM:** consente di impostare la funzione di blocco se la SIM viene cambiata.

› **ATMT:** la funzione ATMT del telefono consente di attivare un sistema di rilevamento sul telefono in caso di smarrimento.

› **Modifica codici:** PIN è l’acronimo di Personal Identification Number (numero di identificazione personale), ovvero il codice che impedisce l’utilizzo del telefono da parte di persone non autorizzate. È possibile modificare i codici di accesso: codice di sicurezza, codice PIN, codice PIN2, codice ATMT.

Impostazioni Menu 4 (continua)

Stato memoria	È possibile controllare lo spazio libero e la memoria in uso del telefono, della scheda SIM e della memoria esterna (se inserita).
Ripristina impostazioni di fabbrica	È possibile reimpostare tutti i valori predefiniti. Per attivare tale funzione, è richiesto il codice di sicurezza.

Galleria Menu 5

Memoria esterna	Se è installata una scheda di memoria nell'apposito alloggiamento sul telefono, è possibile salvare immagini, suoni e video su di essa.
Immagini	Visualizza l'elenco dei file immagine.
Suonerie	I file audio salvati sono visualizzati nell'elenco.
Video	Visualizza l'elenco dei file video.
Lista applicazioni	È possibile accedere a una vasta selezione di giochi e applicazioni sul telefono.
Altri	Quando si ricevono file in un formato non definito tramite e-mail, i file vengono salvati in questa cartella.

Multimedia Menu 6

Fotocamera	È possibile scattare foto con la fotocamera integrata e regolare le impostazioni in base alle proprie esigenze.
Video	È possibile registrare un video clip utilizzando la fotocamera integrata.
Musica	È possibile ascoltare diversi generi musicali con i brani memorizzati sul telefono.
Radio FM	È possibile ricevere la radio FM sull'auricolare esterno. È possibile ascoltare le stazioni radio preferite in qualsiasi momento. **Nota:** per ascoltare la radio e mantenere un buon livello di ricezione audio, si consiglia di inserire l'auricolare nel connettore vivavoce.
Registratore vocale	È possibile registrare un memo vocale.
Creatore suonerie	Questa funzione consente di creare suonerie personalizzate utilizzando l'apposito strumento.

Agenda Menu 7

Sveglia	Consente di impostare l'attivazione della sveglia a un orario specifico.
Calendario	È possibile visualizzare il calendario e aggiungere gli eventi in corrispondenza della data selezionata.
Attività	È possibile visualizzare, modificare e aggiungere le attività da svolgere.
Note	Consente di aggiungere nuovi appunti o visualizzare e gestire il contenuto degli appunti salvati.

Agenda Menu 7 (continua)

Note segrete	È possibile scrivere un memo privato per proteggere la propria privacy. Per utilizzare questo menu, è necessario immettere un codice di sicurezza.
Libro contabile	Il Libro contabile è un semplice registro di contabilità utilizzato per registrare le informazioni di base sulle ricevute e i pagamenti.
Calcolatore BMI	Calcolatore IMC (Indice di Massa Corporea) è una unità di misura del peso forma che si basa sull'altezza e sul peso.
Calcolatrice	La funzione Calcolatrice consente di eseguire le funzioni aritmetiche di base: addizione, sottrazione, moltiplicazione e divisione
Cronometro	Consente di utilizzare la funzione Cronometro.
Trova giorno	È possibile trovare la data di destinazione aggiungendo (Dopo) o sottraendo (Prima) giorni.
Convertitore	Questa funzione consente di convertire qualsiasi unità di misura in quella desiderata. Sono disponibili diversi tipi di unità convertibili: Valuta, Area, Lunghezza, Peso, Temperatura, Volume, Velocità.
Fusi orari	La funzione Fusi orari fornisce informazioni relative al fuso orario delle principali città in tutto il mondo.
Vai a	Consente di raggiungere il menu cercato. È possibile impostare l'elemento in modalità Vai a.
Impostazioni	È possibile impostare le impostazioni del calendario, inviare orari e vedere le informazioni sulla memoria in questo menu.

Applicazioni Menu 8

Il telefono LG-A133 viene fornito con alcuni giochi preinstallati per l'intrattenimento nei momenti liberi. Se si sceglie di scaricare giochi o applicazioni aggiuntive, verranno salvati in questa cartella. Premere **Menu** e selezionare **Applicazioni**. Scegliere **Giochi e applicazioni**.

Nota: quando si effettua la connessione a questo servizio, viene applicato un costo aggiuntivo. Verificare le tariffe in base al proprio provider di servizi di rete.

Web Menu 9

Home	Consente di collegarsi alla homepage. La homepage corrisponde al sito definito nel profilo attivato.
Google Search	È possibile accedere alla pagina Web di Google direttamente da qui.
Segnalibro	Questo menu consente di memorizzare l'URL delle pagine Web preferite per consentirne l'accesso in un secondo momento.
Cronologia	Questo menu mostra la cronologia delle pagine visualizzate di recente.
Impostazioni	È possibile impostare profilo, cache e sicurezza relativi al servizio Internet.
Vai a indirizzo	Consente di collegarsi direttamente al sito desiderato. Dopo aver inserito un URL specifico, premere il tasto OK per connettersi al sito.
Pagine salvate	Consente di visualizzare le pagine Web salvate.

❏ Indicazioni per un uso sicuro ed efficiente

Leggere le semplici indicazioni riportate di seguito. Leggere attentamente questo manuale per ulteriori dettagli. Nel presente manuale, vengono fornite informazioni più dettagliate.

Attenzione

› Per la propria sicurezza, utilizzare SOLO le batterie e i caricabatterie ORIGINALI specificati.

› Spegnere il telefono ove richiesto dalla legge, ad esempio all'interno degli ospedali dove può interferire con le attrezzature mediche.

› Smaltire le batterie in base alle normative vigenti.

Manutenzione e cura del prodotto

ATTENZIONE! Usare solo batterie, caricabatteria e accessori approvati per essere utilizzati con questo modello di telefono. L'utilizzo di prodotti di terzi può risultare pericoloso ma può anche rendere nulla la garanzia applicata al telefono.

› Non smontare l'apparecchio. Se è necessaria una riparazione, rivolgersi presso un centro assistenza autorizzato LG.
La garanzia copre, a discrezione di LG, la sostituzione di parti o schede nuove o riconvertite, funzionalmente equivalenti.

› Tenere lontano da fonti di calore quali termosifoni o cucine.

› Usare un panno asciutto per la pulizia esterna del telefono. (Non usare solventi).

› Tenere lontano da carte di credito o supporti magnetici per evitarne la smagnetizzazione.

❑ Indicazioni per un uso sicuro ed efficiente (continua)

Dispositivi elettronici

Tutti i telefoni cellulari possono subire interferenze che influiscono sulle prestazioni.

› Non utilizzare il telefono in prossimità di apparecchiature mediche senza autorizzazione. Evitare di posizionare il telefono in corrispondenza di pacemaker, ad esempio nei taschini.

Sicurezza in automobile

Verificare le leggi e le normative che riguardano l'utilizzo dei telefoni cellulari quando si circola sulla rete stradale.

› Non utilizzare il telefono durante la guida.

› Utilizzare il kit vivavoce, se disponibile.

› Se le condizioni di guida lo richiedono, accostare e parcheggiare prima di telefonare o rispondere a una chiamata.

Aree a rischio di esplosione

Non utilizzare il telefono cellulare in aree dove siano in atto operazioni di detonazione. Rispettare le restrizioni e osservare tutte le norme o i regolamenti al riguardo.

Atmosfere potenzialmente esplosive

Non utilizzare il telefono cellulare in prossimità di stazioni di rifornimento di carburante. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di combustibili o prodotti chimici.

A bordo di aeromobili

L'uso di dispositivi portatili può causare delle interferenze al velivolo.

› Spegnere il cellulare prima di imbarcarsi su qualsiasi aeromobile.

❑ Indicazioni per un uso sicuro ed efficiente (continua)

Bambini

Conservare il telefono in un posto sicuro, fuori dalla portata dei bambini. L'apparecchio è composto da parti smontabili di piccole dimensioni che, se ingerite, possono provocare soffocamento.

Chiamate di emergenza

Le chiamate di emergenza potrebbero non essere disponibili su tutte le reti cellulari. Pertanto, si consiglia di non affidarsi solo al telefono cellulare per eventuali chiamate di emergenza. Contattare il fornitore di servizi locale per conoscere la disponibilità dei servizi di emergenza nel proprio paese.

Manutenzione e informazioni sulle batterie

› Non è necessario scaricare completamente la batteria prima di ricaricarla. A differenza di altri sistemi a batteria, questo cellulare non presenta un effetto memoria in grado di compromettere le prestazioni della batteria.

› Utilizzare solo batterie e caricabatterie LG, in quanto sono progettati per consentire una maggiore durata della batteria.

› Non smontare né cortocircuitare la batteria.

› Sostituire la batteria quando le prestazioni non sono più accettabili. La batteria può essere ricaricata centinaia di volte prima di sostituirla.

› Non esporre il caricabatteria alla luce solare diretta e non utilizzarlo in ambienti particolarmente umidi, ad esempio nel bagno.

- L'uso di un tipo di batteria errato può comportare il rischio di esplosioni.
- Attenersi alle istruzioni del produttore per lo smaltimento delle batterie usate.

Esposizione all'energia elettromagnetica a radiofrequenze (RF)

Informazioni sull'esposizione alle onde radio e sulla SAR (Specific Absorption Rate)

Il telefono cellulare LG-A133 è stato progettato in conformità ai requisiti di sicurezza applicabili per l'esposizione alle onde radio. Tali requisiti si basano su precise indicazioni scientifiche che definiscono, tra l'altro, i margini di sicurezza necessari per salvaguardare tutte le persone, indipendentemente dall'età e dalle condizioni di salute.

- Le indicazioni sull'esposizione alle onde radio fanno riferimento a un'unità di misura detta SAR, acronimo per Specific Absorption Rate. Le prove relative ai valori SAR sono state condotte mediante un metodo standardizzato di trasmissione telefonica al massimo livello di alimentazione certificato, con qualsiasi banda di frequenza.
- Anche se si possono riscontrare differenze tra i livelli SAR nei vari modelli di telefoni cellulari LG, questi sono comunque stati progettati con un'attenzione particolare alle normative vigenti sull'esposizione alle onde radio.
- La commissione internazionale ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection) raccomanda un limite SAR pari a 2 W/kg in media per dieci (10) grammi di tessuto.

❑ Indicazioni per un uso sicuro ed efficiente (continua)

- Il valore SAR più elevato registrato per questo modello di telefono cellulare durante il test DASY4 per l'uso vicino all'orecchio è stato di 0,722 W/kg (10 g) e di 1,03 W/kg (10 g) a contatto con il corpo.
- Tutte le informazioni relative al livello SAR sono a disposizione dei residenti nei paesi o nelle regioni in cui è stato adottato il limite SAR consigliato dall'IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers), pari a un valore medio di 1,6 W/kg per un (1) grammo di tessuto.

❑ Accessori

Sono disponibili diversi accessori per questo cellulare, È possibile selezionare queste opzioni in base ai requisiti di comunicazione personali.

Batteria standard

Caricabatterie da viaggio

Auricolare

GUIDA PER L'UTENTE

Nota

- Si raccomanda di utilizzare solo accessori opzionali prodotti da LG. L'uso di accessori non autorizzati potrebbe rendere nulla la garanzia.
- Gli accessori sono diversi a seconda dei Paesi; per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio agente o società di assistenza regionale.

❑ Dati tecnici

Temperature di utilizzo

› **Max :** +55 °C (scaricamento)
+45 °C (caricamento)

› **Min:** -10°C

Declaration of Conformity LG Electronics

Suppliers Details

Name

LG Electronics Inc

Address

LG Electronics Inc. LG Twin Towers 20,
Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721

Product Details

Product Name

GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 Quad Band Terminal Equipment

Model Name

LG-A130, LG-A133

Trade Name

LG

CE 0168

Applicable Standards Details

R&TTE Directive 1999/5/EC

EN 301 489-01 V1.8.1, EN 301 489-07 V1.3.1, EN 301 489-17 V1.3.2
EN 301 511 V9.0.2
EN 50360:2001, EN62209-1:2006
EN 60950-1:2001
EN300328 V1.7.1

Supplementary Information

The conformity to above standards is verified by the following Notified Body(BABT)

BABT, Forsyth House-Churchfield Road -Walton-on-ThamesSurrey -KT12 2TD, United Kingdom
Notified Body Identification Number : 0168

Declaration

I hereby declare under our sole responsibility that the product mentioned above to which this declaration relates complies with the above mentioned standards and Directives

LG Electronics Logistics and Services B.V.
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands

Name: Seung Hyoun, Ji / Director

Issued Date: 28. May. 2010

Signature of representative